

## RÅSDIREKTIV 96/47/EF

**av 23. juli 1996**

### **om endring av direktiv 91/439/EØF om førerkort(\*)**

**RÅDET FOR DEN EUROPEISKE UNIONEN HAR -**

med tilvising til traktaten om skipinga av Det europeiske fellesskapet, særleg artikkel 75,

med tilvising til framlegget frå Kommisjonen<sup>(1)</sup>,

med tilvising til fråsegna frå Økonomi- og sosialutvalet<sup>(2)</sup>,

etter den framgangsmåten som er fastsett i artikkel 189 C i traktaten<sup>(3)</sup>, og

ut frå desse synsmåtane:

I rådsdirektiv 91/439/EØF av 29. juli 1991 om førerkort<sup>(4)</sup> er det fastsett at nasjonale førarkort skal utformast etter den EF-modellen som det er gjort greie for i vedlegg I til direktivet.

Det bør innførast ein alternativ modell for å ta omsyn til gjeldande praksis og for å stette ønska frå visse medlemsstatar.

Som eit ledd i den innbyrdes godkjenninga av førarkort må det sikrast at dei er samsvarande og kan nyttast på ein einsarta måte i heile Fellesskapet. Difor bør det ikkje på individuelt grunnlag innførast edb-teknologi i EF-modellen for førarkort, men det bør likevel setjast av plass i modellen slik at det seinare eventuelt kan setjast inn ein mikroprosessor eller ei tilsvarande edb-innretning.

Medlemsstatane bør ha høve til å setje inn i eit særskilt felt i førarkortet opplysningar som ikkje er naudsynte av administrative omsyn eller ikkje har med trafikktryggleiken å gjere, dersom innehavaren av førarkortet gjev skriftleg samtykke til det.

Når det gjeld dei tekniske spesifikasjonane for EF-modellen for førarkort, bygger dette direktivet på den nye metoden for teknisk harmonisering, ettersom det er fastsett ei generell ramme for spesifikasjonane, medan dei meir inngåande krava er fastlagde etter framgangsmåtane for industriell standardisering -

**VEDTEKE DETTE DIREKTIVET:**

#### **Artikkel 1**

I direktiv 91/439/EØF vert det gjort følgjande endringar:

1. I artikkel 1 nr. 1 og artikkel 2 nr. 3 vert «eller Ia» lagt til etter «vedlegg I».
2. I artikkel 2 skal nytt nr. 4 lyde:
  4. Med forbehold for de bestemmelser som Rådet vedtar på dette området, skal modellene beskrevet i vedlegg I og Ia ikke inneholde databaserte elektroniske innretninger.»
3. Vedlegg Ia i vedlegget til dette direktivet vert lagt til som nytt vedlegg.

#### **Artikkel 2**

1. Etter å ha rådspurt Kommisjonen skal medlemsstatane innan 1. juli 1996 setje i kraft dei lovene og forskriftene som er naudsynte for å rette seg etter dette direktivet. Dei skal straks melde frå til Kommisjonen om dette.

Når desse føresegne vert vedtekne av medlemsstatane, skal dei ha ei tilvising til dette direktivet, eller det skal visast til direktivet når dei vert kunngjorde. Medlemsstatane fastset korleis tilvisinga skal gjerast.

2. Medlemsstatane skal sende Kommisjonen teksta til dei viktigaste internrettslege føresegne som dei vedtek på det området som dette direktivet omfattar.

(\*) Denne EF-rettsakten, kunngjort i EFT nr. L 235 av 17.9.1996, s. 1, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 8/97 av 10. mars 1997 om endring av EØS-avtalens XIII (Transport), se denne utgaven av De Europeiske Fellesskaps Tidende.

(<sup>1</sup>) TEF nr. C 21 av 25.1.1996, s. 4, og TEF nr. C 54 av 23.2.1996, s. 5.

(<sup>2</sup>) TEF nr. C 301 av 13.11.1995, s. 22, og TEF nr. C 204 av 15.7.1996, s. 20.

(<sup>3</sup>) Europaparlamentsfråsegn av 16. november 1995 (TEF nr. C 323 av 4.12.1995, s. 109), felles haldning frå Rådet av 26. februar 1996 (TEF nr. C 120 av 24.4.1996, s. 1) og europaparlamentsavgjerd av 6. juni 1996 (TEF nr. C 181 av 24.6.1996, s. 16).

(<sup>4</sup>) TEF nr. L 237 av 24.8.1991, s. 1. Direktivet sist endra ved direktiv 94/72/EF (TEF nr. L 337 av 24.12.1994, s. 86).

**Artikkelen 3**

Dette direktivet tek til å gjelde dagen etter at det er kunngjort i  
*Tidend for Dei europeiske fellesskapa.*

**Artikkelen 4**

Dette direktivet er retta til medlemsstatane.

Utferda i Brussel, 19. desember 1994.

For Rådet

*I. YATES*

Formann

**VEDLEGG****«VEDLEGG Ia****BESTEMMELSER OM EF-MODELLEN FOR FØRERKORT**

(Alternativ til modellen i vedlegg I)

1. De fysiske egenskapene ved EF-modellen for førerkort skal være i samsvar med ISO-standard 7810 og 7816-1.

Metodene som anvendes for å kontrollere at førerkortenes egenskaper oppfyller de internasjonale standardene, skal være i samsvar med ISO-standard 10373.

2. Førerkortet skal ha to sider.

Side 1 skal inneholde:

- a) betegnelsen «førerkort» trykt med store bokstaver på språket eller språkene i den utstedende medlemsstat,
- b) navnet på medlemsstaten som utsteder førerkortet (valgfritt),
- c) nasjonalitetmerket til medlemsstaten som utsteder førerkortet, trykt i negativ i et blått rektangel og omgitt av tolv gule stjerner; nasjonalitetsmerkene er som følger:

B: Belgia	L: Luxembourg
DK: Danmark	NL: Nederland
D: Tyskland	A: Østerrike
GR: Hellas	P: Portugal
E: Spania	FIN: Finland
F: Frankrike	S: Sverige
IRL: Irland	UK: Det forente kongerike
I: Italia	

- d) særskilte opplysninger for det utstedte førerkortet, nummerert som følger:
  1. innehaverens etternavn,
  2. innehaverens fornavn,
  3. innehaverens fødselsdato og fødested,
  4. a. førerkortets utstedelsesdato,  
b. førerkortets utløpsdato eller en strek dersom gyldighetstiden er ubegrenset,  
c. navnet på den myndighet som utsteder førerkortet (kan trykkes på side 2),  
d. for administrative formål, et annet nummer enn det som er oppført i rubrikk 5 (valgfritt),
  5. førerkortets nummer,
  6. fotografi av innehaveren,
  7. innehaverens underskrift,

8. fast bosted eller postadresse (valgfritt),
9. (under)grupper av kjøretøyer som innehaveren har rett til å føre (nasjonale grupper skal trykkes med en annen skriftype enn de harmoniserte gruppene),
- e) betegnelsen «EF-modell» på språket eller språkene i den utstedende medlemsstat og betegnelsen «førerkort» på de øvrige fellesskapsspråkene, trykt med lysrød farge for å utgiøre førerkortets bakgrunn:

Permiso de Conducción

Kørekort

Führerschein

Adeia OdhghshV

Driving Licence

Ajokortti

Permis de conduire

Ceadúnas Tiomána

Patente di guida

Rijbewijs

Carta de Condução

Körkort,

- f) referansefarger:

- blått: *Pantone Reflex Blue*,
- gult: *Pantone Yellow*.

Side 2 skal inneholde:

- a) 9. (under)grupper av kjøretøyer som innehaveren har rett til å føre (nasjonale grupper skal trykkes med en annen skriftype enn de harmoniserte gruppene),
10. første utstedelsesdato for hver (under)gruppe (denne datoene skal oppføres på nytt ved senere erstatning eller innbytte av førerkortet),
11. utløpsdato for hver (under)gruppe,
12. tilleggsopplysninger eller begrensninger i kodeform for hver (under)gruppe.

Kodene skal være som følger:

- kode 1-99: harmoniserte fellesskapskoder,
- kode 100 og over: nasjonale koder som bare gjelder ferdsel på den utstedende medlemsstats territorium.

Dersom en kode gjelder for alle (under)gruppene som førerkortet er utstedt for, kan den oppføres i kolonne 9, 10 og 11,

13. et felt der verstsaten ved anvendelse av nr. 3 bokstav a) i dette vedlegg kan påføre førerkortet opplysninger som er nødvendige av administrative hensyn,
14. et felt der den utstedende medlemsstat kan påføre førerkortet opplysninger som er nødvendige av administrative hensyn eller har sammenheng med trafikksikkerheten (valgfritt). Dersom opplysningene faller inn under en av rubrikkene i dette vedlegg, skal nummeret på den aktuelle rubrikken angis foran opplysningene.

Etter skriftlig samtykke fra innehaveren kan dette feltet også påføres opplysninger som ikke er nødvendige av administrative hensyn eller ikke har sammenheng med trafikksikkerheten; påføring av slike opplysninger må ikke på noen måte påvirke modellens anvendelse som førerkort.

- b) en forklaring av de nummererte rubrikkene på side 1 og 2 av førerkortet (i det minste rubrikk 1, 2, 3, 4a, 4b, 4c, 5, 10, 11 og 12).

Dersom en medlemsstat ønsker å angi disse opplysningene på et annet nasjonalt språk enn et av de følgende: dansk, nederlandsk, engelsk, finsk, fransk, tysk, gresk, italiensk, portugisisk, spansk eller svensk, skal den, med forbehold for de øvrige bestemmelser i dette vedlegg, utarbeide en tospråklig utgave av førerkortet der et av språkene nevnt ovenfor anvendes.

- c) det skal avsettes plass på EF-modellen for førerkort slik at det eventuelt kan settes inn en mikroprosessor eller en tilsvarende edb-innretning.

### 3. Særlige bestemmelser

- a) Dersom innehaveren av et førerkort utstedt av en medlemsstat i samsvar med dette vedlegg har sitt vanlige bosted i en annen medlemsstat, kan sistnevnte stat påføre førerkortet opplysninger som er nødvendige av administrative hensyn, forutsatt at denne type opplysninger også påføres de førerkort den selv utsteder, og at det er tilstrekkelig plass til det.
- b) Etter samråd med Kommisjonen kan medlemsstatene, med forbehold for de øvrige bestemmelser i dette vedlegg, tilføye farger eller merking, f.eks. strekkoder, nasjonale symboler og sikkerhetselementer.

Som et ledd i den gjensidige godkjenningen av førerkort kan strekkoden ikke inneholde andre opplysninger enn dem som allerede er angitt i lesbar form på førerkortet, eller som er nødvendige for utstedelsen av førerkortet.

## EF-MODELL FOR FØRERKORT

## FØRERKORT MEDLEMSSTAT

Side 1

	<b>DRIVING LICENCE</b>	<b>MEMBER STATE</b>
	1.	
	2.	
	3.	
6. PHOTO	4a.	4c.
	4b.	4d.
	5.	
	7.	
	(8.)	
	9.	

Side 2

13.		9.	10.	11.	12.
(14.)					
1. Etternavn	2. Fornavn				
3. Fødselsdato og fødested	4a. Utstedelsesdato				
4b. Utloppsdato	4c. Utstedt av				
5. Førerkortets nummer					
8. Bosted	9. Kjoretoygruppe				
10. Utstedelsesdato for hver gruppe					
11. Utloppsdato for hver gruppe					
12. Begrensninger					

#### EKSEMPEL PÅ FØRERKORT ETTER EF-MODELLEN

## Belgisk førerkort (til orientering)

 <b>B</b> 6. FOTO	<b>RIJBEWIJS</b> 1. Steven 2. Anne-Marie M.E. 3. 01.04.73      D-53170 Bonn 4a. 01.07.96  4c. B-9000 Gent 4b. <b>30.06.06</b> 5. DA 003360 7.  <i>AM Stever</i>	<b>KONINKRIJK BELGIE</b>
	<b>9.</b> <b>A</b> <b>B</b>	

	<b>PERMIS DE CONDUIRE ROYAUME DE BELGIQUE</b>	
	1. Quentin 2. Maria N.E. 3. 01.04.73      B-7000 Mons 4a. 01.07.96    4c. B-1180 Uccle 4b. <b>30.06.06</b> 5. DA 003361 7.	
<b>6. PHOTO</b>		
		
<b>9.</b>	<b>A</b>	<b>B</b>